

AYHAN I JA AYHAN AND ME



REDATELJ / DIRECTOR **BELIT SAG**

scenarist/ screenwriter: Belit Sag; snimatelj / cameraman: Belit Sag; montaža / editing: Belit Sag; producent / producer: Belit Sag; zemlja / country of origin: Turska / Turkey; godina / year of production: 2016.; trajanje / duration: 14 min.

Otvoreno razmatrajući vlastitu produkciju i cenzuru u rukama turskih dužnosnika, Ayhan i ja britko je preispitivanje snage slike, uloga i odgovornosti predstavljanja i sankcioniranog stvaranja povijesti i odnosa između umjetnosti i državne kontrole. Film govori o cenzuri kroz koju je prošao i kroz koji je oblikovan, isprepliće priču o cenzuri sa slikama rata u kurdskom području u Turskoj i postavlja pitanja o vidljivosti i hijerarhiji slika i slobode govora.

Explicitly discussing its own production and censorship at the hands of Turkish officials, belit sag's Ayhan and me is an incisive, Farocki-like examination of the power of images, the roles and responsibilities of representation and sanctioned history-making, and the charged relationship between art and state control. Ayhan and Me is about the censorship that it went through belit sag, and through which it was shaped. The video weaves the story of the censorship with images of war in Kurdish geography in Turkey, and asks questions about visibility and hierarchy of images, and freedom of speech.

BELIT SAG; theuszwakhals@li-ma.nl



Festivali i nagrade
Film je prikazan na IFFR festivalu u Rotterdamu.

Festivals and awards
The film was screened at IFFR festival in Rotterdam.